

## TERMÉKTÁJÉKOZTATÓ

### Lombard kölcsön magánszemélyek részére

#### Termék lényege

A lombard hitel egy olyan bankbetét, betéti okirat, vagy értékpapír fedezete mellett felvehető hitel, amely felhasználási célhoz nem kötött, az ügyfél szabadon rendelkezhet vele.

Betét, betéti okirat vagy értékpapír fedezete mellett lakosság, vagy vállalati ügyfelek részére nyújtott eseti hitelek, rulírozó hitelek (folyószámlahitelek), forgóeszköz hitelek is ebbe a kategóriába sorolandók.

#### Kölcsönt igényelheti

Devizabelső vagy – külföldi természetes személyek, akik igénybe veszik a Bank értékpapír szolgáltatásait, vagy lekötött betéttel rendelkeznek. A kölcsönigénylő saját tulajdonában vagy egyéb magánszemély tulajdonában lévő standard vagy speciális (strukturált) bankbetétet, állampapírt, ERGO Életbiztosító Zrt. egyösszegű biztosítási termékeit ajánlanak fel biztosítékként.

#### Kölcsön jellemzői

A kölcsön fedezete, biztosítéka:

A fedezet a kölcsönigénylő saját tulajdonában vagy egyéb magánszemély(ek) tulajdonában lévő, **óvadékként** felajánlott:

- Standard vagy speciális (strukturált) bankbetét;
- A Bank által kibocsátott betéti okirat;
- Magyar Állampapír:
  - Diszkont Kincstárjegy,
  - Magyar Államkötvény;
- A Bank által forgalmazott befektetési jegy
  - Sberbank Pénzpiaci Alap,
- Egyéb a Bank egyedi döntése keretében elfogadott fedezet.

Bankra történő **engedményezés és zálogszerződés** megkötése mellett:

- Az ERGO Életbiztosító Zrt. által kibocsátott egyszeri díjas életbiztosítás.

A Bank óvadékként csak olyan értékpapírokat fogad el fedezetként, melyekre vonatkozóan az Óvadékot nyújtó kijelenti, hogy az óvadéki tárgyak valódi, fennálló és érvényesíthető követelést foglalnak magukban, mindenben megfelelnek a rájuk vonatkozó szabályoknak, azok jogos tulajdonát képezik és ez magából az értékpapírból kitűnik, továbbá azokra más személyeknek semmiféle olyan igénye nincs, ami az óvadékból történő közvetlen kielégítést kizárná vagy korlátozná.

**Futamidő:** legfeljebb 3 év

**Kölcsön devizaneme:** HUF vagy EUR .

#### Kölcsön összege

Minimum kölcsönösszeg: 500.000 Ft vagy annak megfelelő értékű deviza. 10.000 forintra, vagy 50 EUR-ra lefelé kerekített összegek kölcsönözhetők!

A kölcsön maximális összege: az óvadékolt bankbetét vagy értékpapír, engedélyezett egyszeri díjas biztosítás fedezeti értékének a kölcsön első kamatperiódusa alatt az ügyfél által megfizetendő kamattal csökkentett mértéke.

Deviza kockázat fennállása esetében, vagyis ha a finanszírozás és a fedezet devizaneme eltér, a maximális kölcsönösszeg és a szükséges fedezet kiszámításához devizakockázati szorzót alkalmaz a Bank, melynek mértékét az adott ügylet határozza meg.

Példa: 792.000 Ft fedezeti értékű 3 hónap múlva lejáró, magánszemély tulajdonában lévő Diszkont Kincstárjegy fedezet mellett 2 hónapos futamidőre igényelt EUR kölcsön maximális összege 15%-os hitelkamat mellett:

$792.000 \div (1 + \frac{15 \cdot 60}{36000}) \div 1,1 = 702\,439,-$  Ft, amely 255HUF/EUR esetén 50 euróra lefelé kerekítve: 2750 EUR.

### Kondíciók

A hatályos „Lombard kölcsön magánszemélyek részére” Hirdetmény vagy a hatályos „Lombard Extra kölcsön magánszemélyek részére” Hirdetmény szerint.

### Kamatozás módja

Változó kamat, referencia kamatlábhoz kötött kamatozás

Ügyfél által fizetendő kamat = Referencia kamatláb + Kamatfelár

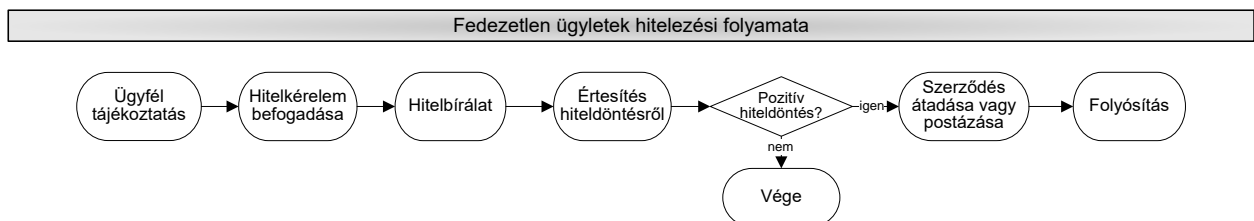
A Referenciakamat mértéke a referenciakamat futamidejének megfelelő időközönként (referenciakamat-periódusonként) változhat. A referencia-kamatláb mértékét a Bank a referenciakamat futamidejének megfelelő időközönként igazítja a fordulónapot megelőző hónap utolsó munkanapja előtt 2 nappal érvényes referencia-kamatlábhoz. A referenciakamat változása nem minősül egyoldalú szerződésmódosításnak.

A Kamatfelárra vonatkozó rendelkezések:

Figyelemmel arra, hogy a kölcsön futamideje legfeljebb 3 év lehet, a változó referencia-kamatlábhoz tartozó kamatfelár fix, és annak a mértéke az Adós számára a futamidő alatt hátrányosan a Bank által egyoldalúan nem módosítható.

A fizetendő törlesztőrészlet összege annuitásos módszerrel számított, mely számítás - a szerződéskötés időpontjában érvényes, a szerződésben rögzített feltételek alapulvételével - azon feltételezés alapján történik, hogy a teljes tartozás visszafizetése a lejárat napjáig egyenlő összegű törlesztőrészletek útján történik. A törlesztőrészlet összegének szerződés szerinti változását a referenciakamat módosulása (változása), előtörlesztés, a kamatszámítás alapjául szolgáló naptári hónapok változó hosszúsága és a Bank jogszabály- és szerződésszerű egyoldalú szerződésmódosítása eredményezheti (feltéve, hogy erre a Bank jogosult).

### Hitelezés folyamata



## A kölcsön törlesztése

Szabadon választható, így a visszafizetés történhet annuitás módszerével, fix vagy eltérő (előre meghatározott) ütemezésű vagy lejáratkor egy összegben történő (u.n. bullet) tőketörlesztéssel.

Tájékoztatjuk, hogy a törlesztés elmulasztása a szerződés súlyos megszegésének minősül, melynek objektív jogkövetkezménye a késedelmi kamat fizetésének kötelezettsége, ilyen esetben a Bank jogosult folyósítást felfüggeszteni vagy megtagadni, továbbá ez a Bank felmondási jogát is megalapozza. Felmondás esetén a teljes tartozás azonnal, egy összegben esedékessé válik. Ilyen esetben a Bank a lejárt tartozást végrehajtási eljárás során, beszámítás útján illetve az egyes biztosítéki szerződésekben szereplő dologi és személyes biztosítékokból történő közvetlen kielégítés útján hajtja be. A Bank által felmondott hitelszerződésből eredő tartozások érvényesítésének költségei is a fogyasztót terhelik, valamint – ha a biztosíték nem elegendő a tartozás rendezésére – a fogyasztó jövedelmére, más vagyontárgyára is végrehajtás foganatosítható.

A szerződés felmondásának megelőzése érdekében fizetési nehézség esetén kérjük, mielőbb tájékoztassa a Bankot, hogy lehetőség legyen a közös megoldás keresésére.

| Termék típusa          | THM                                      |
|------------------------|--|
| Forint lombard kölcsön | 8,33% <sup>1,2</sup>                     |
| Euró lombard kölcsön   | 7,89% <sup>2</sup> - 10,08% <sup>1</sup> |

1)

A THM kalkulációja forint lombard kölcsönök esetén 500 ezer Ft összegre és 3 éves futamidőre, euró lombard kölcsönök esetén 1850 euró összegre és 3 éves futamidőre történt.

A THM kalkulációja a meghirdetési korú aktuális feltételek szerint, a hatályos jogszabályok figyelembevételével történt úgy, hogy deviza lombard kölcsön esetén az ügyfél által teljesítendő fizetések devizában lettek számba véve. A THM értéke forint kölcsönök esetén 0 Ft számlavezetési díjjal, 1% szerződés-kötési díjjal kalkulálva, deviza kölcsönök esetén 2 euró havi deviza számlavezetési díjjal, továbbá 1% szerződés-kötési díjjal kalkulálva került meghatározásra. A THM értéke havi egyenletes törlesztés feltételezése mellett került meghatározásra, ettől eltérő törlesztési mód is lehetséges az ügyféllel kötött megállapodásban foglaltaknak megfelelően. Ha az ügyletre vonatkozó Hirdetmény szerinti feltételek vagy a jogszabályok változnak, a THM értéke módosulhat. A THM értéke nem tükrözi a sem az árfolyam - sem a kamatkockázatot. A deviza alapú kölcsönök THM kalkulációja a Sberbank Magyarország Zrt. által jegyzett, a tárgynegyedévet megelőző hónap 1. munkanapján érvényes devizaárfolyamok alkalmazásával történt.

| Hitelkamatt |                               | Hitel teljes díja | Hitel teljes összege | Hitel futamideje | Teljes hiteldíj mutató (THM %) | Fizetendő teljes összeg | Törlesztő részlet |
|-------------|-------------------------------|-------------------|----------------------|------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------------|
| Mértéke (%) | Típusa                        |                   |                      |                  |                                |                         |                   |
| 7,25        | 1 havi BUBOR alapú, változó   | 63 678 Ft         | 500 ezer Ft          | 3 év             | 8,33                           | 563 678 Ft              | 15 519 Ft         |
| 6,44        | 1 havi EURIBOR alapú, változó | 283 EUR           | 1850 euró            | 3 év             | 10,08                          | 2 133 EUR               | 57 EUR            |

2)

A THM kalkulációja forint lombard kölcsönök esetén 3 millió Ft összegre és 3 éves futamidőre, euró lombard kölcsönök esetén 11.100 euró összegre és 3 éves futamidőre történt.

A THM kalkulációja a meghirdetési korú aktuális feltételek szerint, a hatályos jogszabályok figyelembevételével történt úgy, hogy deviza lombard kölcsön esetén az ügyfél által teljesítendő fizetések devizában lettek számba véve. A THM értéke forint kölcsönök esetén 1% szerződés-kötési díjjal kalkulálva, deviza kölcsönök esetén 2 euró havi deviza számlavezetési díjjal, továbbá 1% szerződés-kötési díjjal kalkulálva került meghatározásra. A THM értéke havi egyenletes törlesztés feltételezése mellett került meghatározásra, ettől eltérő törlesztési mód is lehetséges az ügyféllel kötött megállapodásban foglaltaknak megfelelően. Ha az ügyletre vonatkozó Hirdetmény szerinti feltételek vagy a jogszabályok változnak, a THM értéke módosulhat. A THM értéke nem tükrözi sem az árfolyam- sem a kamatkockázatot. A deviza alapú kölcsönök THM kalkulációja a Sberbank Magyarország Zrt. által jegyzett, a tárgynegyedévet megelőző hónap 1. munkanapján érvényes devizaárfolyamok alkalmazásával történt.

Tájékoztatjuk a Tisztelt Érdeklődő Ügyfelet, hogy a Bank a hitelkérelmet a Magyar Nemzeti Bank elnökének 32/2014. (IX. 10.) MNB rendelete a jövedelemarányos törlesztőrészlet és a hitelfedezeti arányok szabályozásáról előírásainak figyelembe vételével köteles elbírálni.

## Igényléshez szükséges dokumentumlista:

Kérje fióki ügyintézőinktől.

### **A Magyar Nemzeti Bank fogyasztóvédelmi hatósági jogköre, és a Pénzügyi Békéltető Testületnek a Magyar Nemzeti Bankról szóló törvény szerinti pénzügyi fogyasztói jogvita bírósági eljáráson kívüli rendezésében betöltött szerepe:**

A hitelező, a hitelközvetítő vagy a közvetítői alvállalkozó szolgáltatásával vagy eljárásával kapcsolatos panasz, fogyasztó számára kedvezőtlen kezelése esetén a fogyasztó a Magyar Nemzeti Bankról szóló törvény szerinti fogyasztóvédelmi rendelkezések megsértése miatt a Magyar Nemzeti Banknál fogyasztóvédelmi ellenőrzési eljárást kezdeményezhet.

A fogyasztóvédelmi eljárást a fogyasztó kizárólag azt követően kezdeményezheti, miután a pénzügyi szolgáltatással vagy az eljárással kapcsolatos panaszát már korábban előterjesztette, azonban

a) a panaszára nem kapott választ,

b) a panasz kivizsgálása nem a Magyar Nemzeti Bankról szóló törvény által meghatározott törvényekben előírtak szerint történt,

c) ezen meghatározott törvények hatálya alá tartozó személy vagy szervezet válaszából egyéb, a Magyar Nemzeti Bankról szóló törvény által meghatározott jogszabályokban előírt fogyasztói jogot sértő körülményt vélelmez.

A szerződés létrejöttével, érvényességével, joghatásával és megszűnésével, valamint a szerződésszegéssel és annak joghatásaival kapcsolatos jogvita rendezésére tett sikertelen kísérlet vagy eredménytelen méltányossági kérelem esetén a Magyar Nemzeti Bankról szóló törvény szerinti pénzügyi fogyasztói jogvita peren kívüli rendezése érdekében a fogyasztó a Pénzügyi Békéltető Testülethez fordulhat

A Pénzügyi Békéltető Testület hatáskörébe és illetékességébe tartozik a fogyasztó és a pénzügyi intézmény között – a pénzügyi szolgáltatás igénybevételére vonatkozó - jogviszony létrejöttével és teljesítésével kapcsolatos vitás ügy (a továbbiakban: pénzügyi fogyasztói jogvita) bírósági eljáráson kívüli rendezése. E célból a Pénzügyi Békéltető Testület egyezség létrehozását kíséri meg, ennek eredménytelensége esetén az ügyben döntést hoz a fogyasztói jogok egyszerű, gyors, hatékony és költségkímélő érvényesítésének biztosítása érdekében.

A Pénzügyi Békéltető Testület az MNB által működtetett szakmailag független testület, amely a Pénzügyi Békéltető Testület elnökéből és a békéltető testületi tagokból áll.

A Pénzügyi Békéltető Testület eljárása megindításának feltétele, hogy a fogyasztó a fogyasztói jogvitával érintett pénzügyi intézménynél (így a Banknál) a kérelem benyújtását megelőzően közvetlenül megkísérelte a vitás ügy rendezését, vagy e szervezetnél eredménytelenül méltányossági kérelemmel élt. A vitás ügy rendezésének a megkísérlése panaszkezelési eljárásban történhet.

Jelen dokumentum a Tisztelt Érdeklődő Ügyfelek tájékoztatását célozza és a kötelezettségvállalással kapcsolatos megfontolt döntését hivatott elősegíteni, nem minősül a Bank részéről kötelező ajánlattételnek, vagy kötelezettségvállalásnak. A termék részletes feltételeiről, illetve a Tisztelt Érdeklődő Ügyfél által megadott tájékoztatás alapján elérhető kondíciókról érdeklődjön bármely bankfiókunkban !!

A Bank tájékoztatja továbbá az ügyfelet, hogy a jelen termékkel kapcsolatosan megkötendő szerződésre vonatkozóan - a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvényben meghatározott - magatartási kódexnek vetette alá magát, amely kódex elérhető a <http://www.mnb.hu/letoltes/aktualizalt-magatartasi-kodex-szovege.pdf> címen.

Lezárás dátuma: 2021. május 03.

Sberbank Magyarország Zrt.

Az átvevő személy tölti ki:

Kijelentem, hogy a dokumentumnak a 1 példányát a mai napon átvettem:

Dátum: .....

Fogyasztó olvasható neve : .....

Fogyasztó aláírása : .....